

I

(Tájékoztatók)

A BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2006. július 13-i ítélete (Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gesellschaft für Antriebstechnik mbH & Co. KG (GAT) kontra Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG (LuK)

(C-4/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Brüsszeli Egyezmény – A 16. cikk 4. pontja – Szabadalmak bejegyzésével vagy érvényességével kapcsolatos jogviták – A bejelentés vagy bejegyzés helye szerinti bíróság kizárólagos joghatósága – Nemleges megállapítás iránti kereset – A szabadalom érvényességének járulékos jelleggel felmerülő kérdése)

(2006/C 224/01)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország]

Az alapeljárás felei

Felperes: Gesellschaft für Antriebstechnik mbH & Co. KG (GAT)

Alperes: Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG (LuK)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Oberlandesgericht Düsseldorf – A brüsszeli egyezmény 16. cikke 4. pontjának értelmezése – „A szabadalmak érvényessége tárgyában” fennálló kizárólagos joghatóság – Egy szabadalom megsértésének (vagy meg nem sértésének) megállapítása iránti keresetbe – amelynek során az egyik fél azt állítja, hogy a szabadalom érvénytelen – való bennfoglaltság vagy sem

Rendelkező rész

A legutóbb az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozásáról szóló, 1996. november 29-i egyezményrel módosított, a polgári és kereskedelmi ügyekben irányadó bírósági joghatóságról és a bírósági határozatok végrehajtásáról szóló, 1968. szeptember 27-i egyezmény 16. cikke 4. pontját úgy kell értelmezni, hogy az általa kimondott kizárólagos joghatósági szabály minden

olyan peres eljárásra vonatkozik, amely valamely szabadalom bejegyzésével vagy érvényességével kapcsolatos, akár a keresetlevélben, akár kifogás útján merül fel a kérdés.

⁽¹⁾ HL C 55., 2003.3.8.

A Bíróság (első tanács) 2006. július 13-i ítélete (Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Roche Nederland BV, Roche Diagnostic Systems Inc., Roche NV, Hoffmann-La Roche AG, Produits Roche SA, Roche Products Ltd, F. Hoffmann-La Roche AG, Hoffmann-La Roche Wien GmbH, Roche AB kontra Frederick Primus, Milton Goldenberg

(C-539/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Brüsszeli Egyezmény – 6. cikk, 1 pont – Több alperes – Az alperesek valamelyikének lakóhelye szerinti bíróság joghatósága – Európai szabadalommal kapcsolatos bitorlási kereset – Különböző szerződő államok területén lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező alperesek – Több szerződő államban elkövetett bitorlási cselekmények)

(2006/C 224/02)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia]

Az alapeljárás felei

Felperesek: Roche Nederland BV, Roche Diagnostic Systems Inc., Roche NV, Hoffmann-La Roche AG, Produits Roche SA, Roche Products Ltd, F. Hoffmann-La Roche AG, Hoffmann-La Roche Wien GmbH, Roche AB

Alperesek: Frederick Primus, Milton Goldenberg

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kereset – Hoge Raad der Nederlanden – A brüsszeli egyezmény 6. cikke (1) bekezdésének értelmezése – Több alperes – Különböző szerződő államok területén székhellyel rendelkező társaságok ellen benyújtott európai szabadalommal kapcsolatos bitorlási panaszok – A társaságok valamelyikének lakóhelye szerinti bíróság joghatósága

Rendelkező rész

A legutóbb az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozásáról szóló, 1996. november 29-i egyezményrel módosított, a polgári és kereskedelmi ügyekben irányadó bírósági joghatóságról és a bírósági határozatok végrehajtásáról szóló, 1968. szeptember 27-i egyezmény 6. cikke 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó az európai szabadalombitorlás miatt több, különböző szerződő államban székhellyel rendelkező társaság ellen az általuk ezen államok közül egy vagy több területén elkövetett cselekmények miatt indított peres eljárásokban, még azon feltevés esetén sem, ha az említett, ugyanazon csoporthoz tartozó társaságok azonos vagy hasonló módon jártak el egy olyan közös politika szerint, amelyet közülük az egyik dolgozott ki.

(¹) HL C 59., 2004.3.6.

A Bíróság (harmadik tanács) 2006. július 13-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Volkswagen AG

(C-74/04. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Verseny – Az EK 81. cikk (1) bekezdése – Gépjármű-forgalmazás – A „vállalkozások közötti megállapodás” fogalma – A megállapodás fennállásának bizonyítása)

(2006/C 224/03)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Mölls meghatalmazott, H.-J. Freund, Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Volkswagen AG (képviselők: R. Bechtold és S. Hirsbrunner, Rechtsanwälte)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács) által a (T-208/01 sz.) Volkswagen kontra Bizottság ügyben 2003. december 3-án hozott ítélet elleni fellebbezés, amellyel ez utóbbi megsemmisítette az EK-Szerződés 81. cikkének (1) bekezdése alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F-2/36.693 Volkswagen-ügy) 2001. június 29-én hozott 2001/711/EK bizottsági határozatot (HL L 262, 14. o.) – Az új „Volkswagen Passat Variant” modell piacra helyezése körében a Volkswagen társaságnak a német márkekereskedővel szemben tanúsított magatartása

Rendelkező rész

- 1) A fellebbezést elutasítja.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 94., 2004.4.17.

A Bíróság (nagytanács) 2006. július 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-119/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – A Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítélete – A végrehajtás elmaradása – EK 228. cikk – Pénzbüntetés – A volt idegen nyelvi lektorok megszerzett jogainak elismerése)

(2006/C 224/04)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Traversa és L. Pignataro, meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I. Braguglia, meghatalmazott, M. Fiorilli, ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – EK 228. cikk – A C-212/99. sz. ügyben 2001. június 26-án hozott ítélet végrehajtásának elmulasztása – Az EK 48. cikk (a módosítást követően jelenleg EK 39. cikk) megsértése – A volt idegen nyelvi lektorok megszerzett jogainak elismerése – Kényszerítő bírság kiszabása iránti kérelem

Rendelkező rész

- 1) Az Olasz Köztársaság – mivel az indokolással ellátott véleményben előírt határidőre nem biztosította a nyelvészeti munkatársakká és szakértőkké vált volt lektorok megszerzett jogainak elismerését, jöllehet ez az elismerés minden nemzeti munkavállaló számára biztosított – nem tette meg a C-212/99. sz., Bizottság kontra Olaszország ügyben 2001. június 26-án hozott ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges valamennyi intézkedést, és ebből adódóan nem teljesítette az EK 228. cikkből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 106., 2004.4.30.